

Davide Pepe, Lucia Pepe

## GIARDINI DI LUCE

LICHTERGARTEN  
 GARDEN OF LIGHT  
 JARDINS DE LUMIERE



Lucia Pepe, Davide Pepe

### Biografien

Davide Pepe: Geboren am 13.8.1970 in Ceglie Messapica, Brindisi. Dreht seit 1995 Kurzfilme sowie Musik-, Kunst- und Tanzvideos. 2006 lief sein Kurzfilm LITTLE BOY im Panorama der Berlinale. Lucia Pepe: Geboren am 20.1.1975 in Ceglie Messapica, Brindisi. Seit 1999 unterstützt sie ihren Bruder bei der Filmarbeit, seit 2008 in dem gemeinsam mit Salvatore Bevilacqua gegründeten Filmkollektiv „Kindergarten“. Sie ist in mehreren Videoarbeiten aufgetreten.

### Biographies

Davide Pepe: born in Ceglie Messapica in Brindisi on 13.8.1970. He began making short films, music, art and dance videos in 2006. His short film LITTLE BOY was shown in the Berlinale's Panorama in 2006.

Lucia Pepe: born in Ceglie Messapica in Brindisi on 20.1.1975, she began working on her brother's films in 1999 and founded the film collective "Kindergarten" with him and Salvatore Bevilacqua in 2008. She has appeared in several videos.

### Biographies

Davide Pepe : né le 13-8-1970 à Ceglie Messapica, Brindisi. Tourne depuis 1995 des courts métrages ainsi que des vidéos de musique, d'art et de danse. Son court métrage LITTLE BOY est présenté au Panorama de la Berlinale 2006.

Lucia Pepe : née le 20-1-1975 à Ceglie Messapica, Brindisi. Assiste son frère dans ses projets de films depuis 1999. Participe depuis 2008 au collectif de cinéma « Kindergarten », fondé avec Salvatore Bevilacqua. Apparaît aussi dans plusieurs vidéos.



### LICHTERGARTEN

In der apulischen Kleinstadt Adelfia wird das Fest des Heiligen Tryphon drei Tage lang gefeiert. Die Stadt ehrt ihn mit Feuerwerk und Musik. Jeder Klang findet seine Entsprechung in einer Explosion der Farben. Die Unterschiede zwischen Tag und Nacht verschwimmen zusehends schneller in dieser Zeit allgemeiner Ekstase.

### GARDEN OF LIGHT

The small Apulian town of Adelfia celebrates the Feast of St. Tryphon for three days during which the townspeople venerate the saint with fireworks and music. Every sound finds its analogy in an explosion of colours. The difference between night and day merges at an increasing pace during this period of ecstatic celebration.

### JARDINS DE LUMIERE

Dans la petite ville apulienne d'Adelfia, la fête de saint Tryphon est célébrée pendant trois jours. La ville lui rend honneur avec des feux d'artifice et de la musique. Chaque son correspond à une explosion de couleurs. Les différences entre le jour et la nuit s'estompent de plus en plus vite pendant cette période d'extase collectif.

Berlinale 2010

Berlinale Shorts

Wettbewerb

Italien 2009

Länge 12 Min.  
 Format HDCAM  
 Farbe

### Stabliste

Regie	Davide Pepe Lucia Pepe
Buch	Davide Pepe Lucia Pepe
Kamera	Gigi Martinucci
Schnitt,	
Sounddesign	Davide Pepe
Musik	Mirko Lododo
Ausführender	
Produzent	Michele Fasano

Produktion  
 Fondazione Apulia Film Commission  
 Cineporto  
 c/o Fiera del Levante  
 Lungomare Starita, 1  
 I-70132 Bari  
 Tel.: +39 329 4036692  
 contact@davidepepe.com

Weltvertrieb  
 siehe Produktion

### Experimentalfilm

#### Filmografie

Kurzfilme von Davide Pepe & „Kindergarten“ (Auswahl)  
 1995 SEX MECCANIQUE  
 TO LOVE WITH FOOD  
 1996 GO INTO THE LIGHT  
 ESSI VIVONO  
 2000 LITANIA DELLA BOMBA N -  
 L'INVOCAZIONE  
 2002 SELAMAT TINGGAL -  
 BALINESE INNER JOURNEY  
 THROUGH THE LOOKING  
 GLASS  
 2003 AM ENDE DES GARTENS SIND  
 ZWEI KINDER  
 2005 BODY ELECTRIC, #1 and #2  
 2006 LITTLE BOY  
 2007 A PIECE OF MY SKY MISSING  
 (FAMIGLIA DI GRU CON NIDO)  
 LAST KODACHROME 40 FOR A  
 NIZO S800  
 FIGLI DI NN  
 Video-Installation  
 2008 SIMPLE PRESENT - FUTURE  
 PERFECT  
 2009 FIGLI DI NN  
 GIARDINI DI LUCE